

Meubel Paspoort
Möbelpass
Passeport de meuble
Furniture Passport



Een handige **gebruiksaanwijzing** voor uw nieuw gekochte **meubel**
Eine praktische **Gebrauchsanweisung** für Ihr neu erworbenes **Möbelstück**
Instructions d'utilisation pratiques pour votre nouveau **meuble**
A handy **user's guide** for your recent **furniture** purchase

Une notice d'utilisation pratique pour votre nouveau fauteuil

Table des matières

1. Informations générales	
1.1 La pression due à l'emballage	page 3
1.2 Garantie	page 3
2. Confort	
2.1 Facteurs de confort	page 3
2.1.1 Suspension	page 3
2.1.2 Rembourrage	page 3
2.1.3 Revêtement	page 4
2.2 Période de rodage	page 4
2.3 Motifs éventuels d'une différence de confort	page 4
2.4 Pied de soutien	page 4
3. Conserver votre fauteuil longtemps	
3.1 Astuces	page 4
3.2 Protéger votre fauteuil	page 4
4. Tissus de revêtement	
4.1 Types de tissus	page 5
4.2 Tests	page 5
4.2.1 Tissus électrostatiques	page 5
4.3 Exposition à la lumière	page 5
4.4 Apparition de plis	page 5
4.5 Résistance à la lumière	page 6
4.6 Coloris et motifs	page 6
4.7 Marque d'assise	page 6
4.8 Ombres	page 6
4.8.1 Migration & transfert des couleurs	page 6
4.9 Boulochage	page 6
4.10 Migration de couleur	page 6
4.11 Usure	page 6
4.12 Entretien et nettoyage des tissus de revêtement	page 6
4.13 Enlever les taches	page 7
4.13.1 Tableau des taches	page 7
4.13.2 Taches qui partent à l'eau	page 7
4.13.3 Taches qui ne partent pas à l'eau	page 8
5. Cuir de revêtement	
5.1 Produit naturel	page 8
5.2 Types de cuirs	page 8
5.3 Différence de couleur	page 9
5.4 Apparition de plis	page 9
5.5 Entretien et nettoyage des revêtements en cuir	page 9
5.5.1 Transpiration et médicaments	page 9
5.6 Enlever les taches	page 9
6. Technique	
6.1 Batterie	page 10
6.2 Fauteuils pivotants	page 10
6.3 Mécanisme d'inclinaison	page 10
6.4 Fauteuil relax ressort à gaz	page 10
6.5 Fauteuils relax avec réglage électrique	page 10
6.6 Lève-personne / Aide à la verticalisation	page 10
6.7 Gravité zéro	page 10
6.8 Options de réglage appui-tête	page 10
6.9 Canapés-lits et systèmes de couchage	page 10
7. Questions fréquemment posées	page 11

1 Informations générales

Félicitations pour votre nouvelle acquisition ! Lisez cette notice d'utilisation avant de déballer votre nouveau meuble et de vous y installer. Vous y apprendrez tout ce que vous devez savoir pour profiter au mieux de votre nouveau fauteuil.

Chaque fauteuil dispose de caractéristiques et de propriétés spécifiques, déterminantes pour son style et son confort. Celles-ci peuvent varier d'un modèle à l'autre. L'utilisation quotidienne du fauteuil aura un impact différent sur toutes les caractéristiques de votre chaise ou de votre canapé. Il est important que les utilisateurs soient informés de ces caractéristiques et propriétés, afin de savoir ce qu'ils peuvent attendre de leur fauteuil.

1.1 La pression due à l'emballage

Les fauteuils sont bien emballés afin d'être protégés pendant le transport de l'usine à votre domicile. Après avoir déballedé votre fauteuil, nous vous conseillons de secouer et de tapoter les coussins pour répartir le rembourrage. Il arrive que l'emballage « s'imprime » à certains endroits sur le fauteuil. Les marques disparaîtront d'elles-mêmes quand l'objet aura été déballedé.

Lorsque vous déballez un fauteuil, n'utilisez pas de couteau ni autre objet coupant, afin d'éviter d'endommager le meuble.

1.2 Garantie

Votre fauteuil a été construit et produit avec le plus grand soin. Vous avez droit à une garantie de 5 ans sur la carcasse bois de votre canapé dans le cadre d'un usage domestique normal.

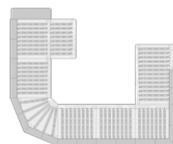
2.1 Facteurs de confort

Le confort de votre fauteuil est déterminé par plusieurs facteurs, notamment la suspension, le rembourrage des coussins et le revêtement.

2 Confort

2.1.1 Suspension

Un fauteuil équipé de sangles (élastiques) s'enfonce davantage et apporte un confort plus souple que les suspensions à ressorts (Nosag). De leur côté les ressorts NOSAG ont une durée de vie plus importante que les sangles élastiques. Pour des raisons techniques, la position et la direction des sangles et des Nosag peuvent varier d'un fauteuil à l'autre. Ce qui influence le confort des différents éléments.



2.1.2 Rembourrage

Il existe deux types de rembourrage: en mousse ou en plumes.

Rembourrage en mousse

Un coussin de siège doté de la nouvelle génération de mousse à froid de qualité supérieure garantit un confort d'assise durable sans affaissement excessif, dans le cadre d'un usage normal. La mousse à froid utilisée pour votre meuble est produite sans CFC et peut être réutilisée.

Il existe trois sortes de rembourrage en mousse :

A. La mousse à froid

La mousse à froid ou High Resilience (HR) possède une forte élasticité. La base est en polyuréthane. Le nom de « mousse à froid » est dérivé du terme « cold cure moulding » : une mousse qui n'a pas été moulée dans des moules chauffés. Elle possède naturellement une structure cellulaire un peu irrégulière et ouverte, ce qui lui permet d'être particulièrement respirante, élastique et de bien éliminer l'humidité.

B. Mousse de polyéther

La base de la mousse de polyéther est le polyuréthane. La mousse de polyéther est moins chère, mais moins durable, moins élastique, et possède moins de qualités que la mousse à froid ou la mousse à mémoire de forme. On peut ajouter plus ou moins d'air à la mousse, dans une proportion idéale suivante : MV (masse volumique) $20 = \text{poids de la mousse} : 20 \text{ kg/m}^3$. La mousse de polyéther peut être déclinée en variantes rigides et souples, indépendamment du poids.

C. Silicone/flocons de mousse

Les rembourrages à base de silicone et de flocons de mousse doivent régulièrement être retapés afin d'éviter la formation de creux.

En fonction du type de mousse, de la durée et de l'intensité d'utilisation, la rigidité va diminuer inévitablement en formant un affaissement sur n'importe quel fauteuil.

Rembourrage en plumes

Si votre meuble arbore le label « plumes », il est doté d'un rembourrage en plumes d'oies et de canard de qualité supérieure, combiné à une couche inférieure de mousse à froid haut de gamme. Avant et pendant l'utilisation, il est important de bien battre et secouer les coussins pour que les plumes se répartissent correctement à l'intérieur. Vous obtiendrez ainsi un meilleur confort.

Il existe deux sortes de ressorts pour vos assises rembourrées :

A. Les ressorts Bonell

Il s'agit de ressorts coniques qui sont le plus souvent soutenus par des suspensions NOSAG. Les ressorts Bonell sont durables, offrent une assise confortable et un bon soutien.

B. Les ressorts ensachés

Chaque ressort est emballé indépendamment et tous sont liés les uns aux autres, ce qui offre un confort d'assise supérieur.

2.1.3 Revêtement

Le revêtement influence aussi le confort d'assise. Un nouveau meuble est serré et rigide. Au fil de l'utilisation, le revêtement aura un effet assouplissant sur le confort, selon son élasticité. En outre, cette élasticité va créer un léger renforcement. Ce renforcement varie selon la matière du revêtement (type de tissu et de cuir), du cuir et de la largeur d'assise. Ce léger renforcement sera plus présent avec un rembourrage plus doux qu'un rembourrage plus dur. Le rembourrage, la suspension et le revêtement ont cet effet important de réduire d'environ 10% à 20% la rigidité originale pendant les premiers mois.

2.2 Période de rodage

Après cette première période d'utilisation, également appelée période de rodage, le niveau de confort est optimal. C'est le confort d'assise sur lequel vous pouvez compter pour les années à venir. Pour créer directement un confort plus doux en utilisant des coussins en mousse de polyuréthane ou de mousse à froid, vous pouvez enfoncer à plusieurs reprises votre genou dans les coussins d'assise. Il est important que toutes les places soient occupées de la même manière pendant cette période de rodage, afin d'assurer la garantie d'un an sur les rembourrages. Tous les fauteuils doivent être utilisés pendant quelques mois afin d'obtenir un confort optimal. En effet, les coussins s'adaptent au poids du corps et se forment en fonction. En outre, le support d'assise s'assouplit selon la fréquence d'utilisation du fauteuil et peut perdre en rigidité. Il s'agit d'un processus normal et naturel et non un défaut du produit.

2.3 Motifs éventuels d'une différence de confort

Lorsqu'un fauteuil est constitué de plusieurs éléments, la construction d'un élément séparé, tel qu'un angle ou un pouf, peut différer de celle des éléments normaux. En effet, il possède une autre forme et/ou d'autres dimensions, le soutien sera donc différent. Vous pourriez ressentir une différence de confort. Cette différence de construction et de confort est normale et ne peut constituer l'objet d'une plainte.

2.4 Pied de soutien

Sur certains canapés, un pied supplémentaire dit « de soutien » est livré en plus pour un meilleur support. Ce pied n'est pas prévu pour toucher le sol mais est positionné juste au-dessus, pour supporter la pression supplémentaire lors de l'assise. C'est pourquoi ce pied est toujours un peu plus court et semble « flotter » au-dessus du sol. Ceci n'est pas une cause valable de réclamation.

3 Conserver votre fauteuil longtemps

3.1 Astuces

Ce fauteuil est conçu pour être utilisé en intérieur. Pour conserver longtemps votre fauteuil en bon état, il est important de prendre en compte différents aspects lors de son utilisation :



- Secouer très régulièrement les coussins au rembourrage lâche (rembourrages en flocons, duvets et plumes).



- Utilisez de la même manière toutes les places et/ou utilisez des coussins d'assise et de dos lâches à différents endroits du fauteuil. Ceci permettra d'éviter de s'asseoir aux endroits où l'on s'assied le plus.



- Utilisez toutes les parties conçues comme sièges. Un accoudoir, un dossier et un repose-tête ne sont pas conçus pour s'asseoir.



- La charge maximale par coussin de siège est de 120 kg. Ne faites pas asseoir des personnes dont le poids dépasse la capacité du fauteuil et évitez les charges supplémentaires, notamment en évitant de sauter.



- La chaleur d'un radiateur et le froid d'une climatisation influencent l'élasticité du revêtement. En outre, une chaleur ou un froid excessifs peuvent provoquer un changement de couleur. Ne placez donc pas votre fauteuil trop près d'un radiateur et/ou d'une climatisation.



- La lumière influence la coloration du revêtement. Évitez l'exposition directe au soleil et aux lampes.



- Les animaux ont généralement des griffes acérées et produisent des graisses néfastes pour votre fauteuil. Empêchez vos animaux de sauter, de s'asseoir et/ou de se coucher sur le fauteuil, afin d'éviter les dégâts.



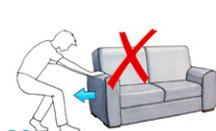
- Lorsque vous déplacez le fauteuil, soulevez-le, mais ne le tirez pas. Vous éviterez ainsi d'endommager le meuble et votre sol.

- Pour prévenir les dégâts du sol, nous vous conseillons de doter les pieds de votre fauteuil de pastilles de feutre ou de plastique.

- Assurez-vous que le canapé soit bien de niveau, pour que les fonctions électriques du canapé marchent bien.

3.2 Protéger votre fauteuil

Voici quelques exemples de ce qu'il ne faut pas faire avec votre meuble. Nous ne pouvons endosser aucune responsabilité dans ces cas.



4.1 Types de tissus

Les tissus de revêtement sont répartis en quatre types : tissus plats, microfibrés, velours et skai.



Bouclé

Il s'agit d'une toile tissée avec une surface de boucles. Il est connu pour ses structures particulières, ses motifs tissés lâches et les fils et boucles de différents types de tissus. Le tissu bouclé est doux, chaud et confortable. En outre, ce tissu est robuste, résistant à l'abrasion et durable.



Chenille

Le tissu Chenille n'est pas réellement un tissu, mais un fil qui est transformé en tissu. Les fibres fines s'étendent dans toutes les directions et donne au tissu une belle brillance et un touché doux. Les caractéristiques particulières des fils chenille comprennent une différence optique de couleur due à la lumière, un pelage peu ou pas visible et des fibres qui se détachent par frottement, qui est également appelé boulochage (voir aussi chapitre 4.9 Boulochage).



Tissus plats

Tissu tissé dans lequel les fils sont opposés. Les particularités de ce tissu sont son aspect et l'adhérence agréable. Les tissus plats se caractérisent par le « boulochage » la perte de petits bouts de fibres et l'agglomération de fibres libres (par exemple sur vos vêtements lors de l'utilisation. Ce phénomène ne diminue pas la qualité ni la durabilité. Il est possible d'éliminer les bouloches à l'aide d'un rasoir spécialement conçu à cet effet. Renseignez-vous sur les points de vente auprès de votre marchand.



Microfibrés

Ce tissu se compose de fibres microscopiques (enchevêtrement de fibres). Il se caractérise par sa sensation agréable, son bel aspect, sa facilité d'entretien et sa résistance à la lumière. Ils subissent parfois un léger boulochage dû à la perte de petits bouts de fibres et l'agglomération de fibres libres (par exemple sur vos vêtements et/ou les poussières de maison) lors de l'utilisation. Ce phénomène ne diminue pas la qualité ni la durabilité. Il est possible d'éliminer les bouloches à l'aide d'un rasoir spécialement conçu à cet effet. Renseignez-vous sur les points de vente auprès de votre marchand.



Velours

Tissu dans lequel de nombreuses peluches de fibres (morceaux de fibres) sont attachées à un tissu de base. La qualité du velours est notamment déterminée par la liaison et la densité du tissu. Le velours est toujours ras.



Polyuréthane (PU)

Le similicuir est une matière synthétique fixée sur une base textile. Il présente un aspect particulièrement élégant et naturel. Extrêmement résistant, souple et microporeux, le similicuir est considéré comme une imitation du cuir. Entretien : le similicuir ne nécessite aucun entretien. En cas de salissure, un chiffon légèrement humide suffit à éliminer la saleté. L'idéal est de le nettoyer avec de l'eau distillée ou de l'eau bouillie. Si les taches sont plus tenaces, utilisez un kit de nettoyage spécifique au similicuir que vous trouverez chez votre marchand de meubles. Ne traitez jamais les taches avec des solvants volatils tels que le white spirit, le thinner ou d'autres détergents.

4.2 Tests

Nos tissus répondent aux spécifications pour textiles d'ameublement à usage domestique intensif. Ils sont testés sur :

- Résistance à l'usure et boulochage
- Résistance à la lumière
- Résistance à la couture
- Résistance à la déchirure
- Résistance au frottement
- Résistance à la traction



4.2.1 Tissus électrostatiques

Il arrive que le tissu se charge en électricité statique suite à des influences extérieures. L'électricité statique est souvent liée à l'humidité ambiante dans votre intérieur. Plus l'air est sec, plus vite l'électricité statique apparaîtra dans votre maison. Vous trouverez dans nos magasins des sprays qui pourront contrer ce phénomène (anti-static spray).



4.3 Exposition à la lumière

Certains types de tissus (le velours et les microfibrés) brillent naturellement, ceci est dû à une certaine exposition à la lumière et à la manière dont le fauteuil est placé à la vue. Tenez le coussin devant une fenêtre dans différentes positions. Vous verrez que le tissu change de couleur en fonction de la lumière. Ce phénomène est inhérent au tissu.

4.4 Apparition de plis

Raisons pour lesquelles des plis se forment :

- Le confort d'assise existe en différentes résistances (Souple, Moyen, Dur), c'est pourquoi des plis peuvent apparaître sur les fauteuils plus doux. Ce phénomène est naturel et ne constitue pas un défaut ni une erreur de production.
- Pour les rembourrages plus doux, il est fréquent que le matériel rembourré prenne un style "usé", contrairement à un fauteuil rembourré avec une matière Bonell plus rigide, par exemple. La formation de plis sera moindre avec cette matière.

4.5 Résistance à la lumière

En général, on peut dire que telle ou telle sorte de revêtement se décolore plus ou moins à la lumière du soleil. Les fibres synthétiques résistent mieux à la lumière que les fibres naturelles, et se décolorent donc moins vite. Souvenez-vous que, à une époque où la durabilité est de plus en plus importante, les matières transformées sont de plus en plus issues de fibres naturelles, le revêtement peut donc être plus sensible à l'influence de la lumière directe du soleil. Les parties de canapé ou de chaise qui ne sont pas exposées à la lumière du soleil décolorent toujours moins vite que les parties qui y sont exposées. Il peut donc par ce fait y avoir une divergence de tons entre deux mêmes parties d'un canapé. (Prenez par exemple un canapé avec fonction relax, ou assises coulissantes). Les parties coulissantes sont moins utilisées et seront donc moins exposées à la lumière. Ces parties auront après quelques temps une autre couleur que les parties plus régulièrement exposées.

4.6 Coloris et motifs

Pour les meubles recouverts d'un tissu à lignes ou à motifs, il se peut que le motif ne soit pas entièrement uniforme sur les différentes surfaces. En outre, il est possible qu'une légère différence de couleur apparaisse. Par ailleurs, le type de tissu (uni ou à motifs) peut engendrer des nuances de couleur (par exemple sur l'élément d'angle).



4.7 Marque d'assise

Une marque d'assise apparaît à cause de la pression, de la chaleur et de l'humidité et peut provoquer des marques de pression dans les fibres du revêtement. Vous pouvez redresser les fibres en passant de l'eau tiède (en spray) sur le tissu, puis en le brossant avec une brosse à vêtements.

4.8 Ombres

Ce phénomène se produit sous l'action de la lumière et de l'ombre, ainsi que la position des fibres du tissu. On l'appelle le « sens du poil ». Le tissu peut présenter des différences de couleur visibles selon l'angle d'incidence de la lumière. Cette caractéristique présentée par certains tissus ne reflète en aucun cas un manque de qualité. Des différences de couleurs entre les modèles d'exposition ou les échantillons de couleurs sont toujours possibles et ne constituent pas un motif de réclamation.

4.8.1 Migration & transfert des couleurs

Le transfert ou la migration des couleurs se produit lorsque des teintes claires entrent en contact avec des teintes plus foncées. Si vous avez choisi un revêtement ou un passepoil de couleur claire (par exemple, blanc ou beige), il est important de faire très attention aux autres fibres naturelles de couleur foncée. Les fibres naturelles n'absorbent jamais complètement toutes les teintures. Pensez par exemple aux vêtements ou aux coussins décoratifs. Ces articles sont souvent faits de fibres naturelles et peuvent transférer les teintes à vos sièges. Par conséquent, lavez toujours soigneusement vos nouveaux vêtements avant de vous asseoir sur un meuble. Veuillez noter que le denim, même après de nombreux lavages, peut transférer sa teinte. Dès que des fibres sombres entrent en contact avec des tissus d'ameublement plus clairs, le transfert des couleurs s'accélère. Ce processus est irréversible. Il est donc toujours préférable de limiter le contraste entre les couleurs de deux tissus d'ameublement, PU et/ou cuir.

4.9 Boulochage

Suite à l'utilisation d'un fauteuil recouvert d'un tissu tissé, de petites fibres peuvent se détacher et former de petites boules. Ce « boulochage » peut également se produire sur un vêtement. Certains tissus d'ameublement boulocheront tout simplement plus vite. C'est principalement le cas des revêtements en laine. Aspirer et brosser trop souvent le tissu augmente considérablement le risque de boulochage. C'est pourquoi nous vous conseillons d'aspirer votre fauteuil à faible puissance, à l'aide de la bossette.

Le boulochage est causé par une charge statique. Plus votre habitation est sèche, plus vous avez de risque que vos tissus boulochent. Assurez-vous que l'humidité soit suffisamment élevée dans votre habitation (entre 60 % et 65 %). Vous pouvez, par exemple, augmenter l'humidité en installant suffisamment de plantes chez vous, en suspendant un récipient d'eau au chauffage et en ventilant généreusement votre maison. Un déboulocheur/rasoir anti-bouloche peut vous aider à résoudre ce problème. Normalement, après deux rasages avec ce dispositif, le tissu ne bouloche plus.

4.10 Migration de couleur

La migration de couleur signifie que la couleur se déplace grâce aux molécules. Les molécules se déplacent des couleurs foncées vers les couleurs plus claires. Par ce fait, il se peut qu'après quelques temps, une tache plus foncée se forme sur les couleurs plus claires.

Une migration de couleur peut survenir lors d'un contact entre des couleurs plus foncées (comme le bleu, le noir ou le rouge) et des couleurs plus claires (comme le blanc ou le gris). Lorsque vous placez par exemple des coussins rouges sur un canapé blanc, il se peut qu'une tache rouge apparaisse sur le canapé blanc. Il n'est pas possible de prévenir ces phénomènes, et de telles taches ne sont malheureusement plus effaçables. Il est donc fortement recommandé de restreindre l'association de deux tissus/cuirs aux couleurs trop divergentes.

4.11 Usure

Toutes les matières sont sujettes à l'usure. Il est important de savoir qu'un fauteuil avec un revêtement en tissu s'usera plus ou moins selon l'intensité de son utilisation.

4.12 Entretien et nettoyage des tissus de revêtement

Comme tous les matériaux utilisés chaque jour, le revêtement de vos fauteuils doit être nettoyé régulièrement et entretenu. Ceci implique d'enlever rapidement les taches et des autres salissures, afin d'éviter qu'elles ne pénètrent dans le tissu. Un bon nettoyage et un entretien correct augmentent la valeur d'utilisation de votre fauteuil. Les instructions, recommandations et astuces suivantes concernent les fauteuils avec un revêtement en tissu.

Il existe une différence importante entre l'entretien et le nettoyage :

- L'entretien est applicable à toutes les sortes de revêtements. On peut le comparer aux soins quotidiens du corps. Cela signifie que la saleté issue de l'utilisation quotidienne (poussière, saletés de contact, etc.) doit être enlevée et aspirée régulièrement à l'aide d'un aspirateur doux (à faible puissance), puis brossée avec une brosse douce dans la direction du tissu (sens). En outre, le revêtement doit être nettoyé de temps en temps avec une peau de chamois humide, pas trop mouillée, car l'humidité de l'air est souvent beaucoup trop insuffisante à cause du chauffage central. L'humidité conserve l'élasticité des fibres et a un effet positif sur la durabilité du revêtement.
- Le nettoyage n'est nécessaire qu'en cas de salissure exceptionnelle, par exemple les petits « accidents » qui peuvent arriver dans un ménage (boisson, nourriture renversée, sang, etc.).

Un kit spécifique au nettoyage du tissu a été développé, le Textile care set. Renseignez-vous dans votre magasin d'ameublement quant aux caractéristiques et à l'utilisation des produits qu'il contient.

4.13 Enlever les taches

Enlever les taches est en principe le travail d'entreprises spécialisées. Cependant, en tenant compte de certaines conditions, vous pouvez le faire vous-même. En cas de doute, nous vous conseillons de contacter un professionnel. Les grandes salissures, par exemple les restes de repas, doivent être enlevées à l'aide d'une cuiller ou du dos d'un couteau. Les taches séchées ne doivent jamais être enlevées en grattant du doigt, vous risquez d'abîmer les fibres.

Les liquides s'enlèvent à l'aide d'un chiffon absorbant, en épongeant, jamais en frottant. De plus, vous pouvez essayer de nettoyer le tissu à l'eau tiède (environ 30°C) et au shampooing avec un pH neutre ou à l'adoucissant (pour le temps de pose, consultez le tableau des taches). Ne jamais nettoyer à l'aide d'un nettoyant ménager, car les acides endommagent les fibres. Il est important de traiter depuis les bords vers le milieu pour ne pas étendre la tache et éviter l'apparition d'auroles. Si vous souhaitez utiliser un nettoyant ménager, ne travaillez pas directement sur la tache.

Essayez d'abord sur un endroit peu visible pour voir si la couleur n'en souffre pas. Utilisez pour ce faire un chiffon doux blanc plongé dans le produit d'entretien. S'il existe des recommandations de nettoyage particulières (par exemple si le tissu est protégé des taches), tenez-en compte lors du nettoyage. Généralement, le nettoyage est simple et peu contraignant. Une fois la tache enlevée, vous devez traiter l'ensemble du revêtement, d'une couture à l'autre, à l'aide d'un chiffon humide afin d'éviter l'apparition d'auroles. Ensuite, enlevez le produit de nettoyage à l'aide d'un chiffon sec et brossez les fibres pour les redresser. Attendez que le fauteuil soit totalement sec avant de l'utiliser à nouveau. Après avoir nettoyé votre fauteuil, vous pouvez l'aspirer puis le brosser à la brosse douce.

4.13.1 Tableau des taches

Type d'habillement	Velours	Tissu à fils plats	Microfibre	Type d'habillement	Velours	Tissu à fils plats	Microfibre
Type de salissure	Recommandation de nettoyage (voir A-G)			Type de salissure	Recommandation de nettoyage (voir A-G)		
Aliments	B	B	B	Gras	D	D	D
Assaisonnement pour salade	B	B	B	Jaune/blanc d'œuf	A	A	A
Beurre	D	D	D	Lait chocolaté/lait	B	B	B
Bière	C	C	C	Parfum	B	B	B
Boissons/jus de fruits	C	C	C	Peinture	D	D	D
Boisson forte	C	C	C	Peinture (à l'huile)	D	D	D
Café au lait	B	B	B	Rouges à lèvres	B	B	B
Charbon	D	D	D	Rouille	G	G	G
Chewing-gum	F	F	F	Sang (coagulé)	G	G	G
Cira3e	B	B	B	Sang	A	A	A
Cire	E	E	E	Stylo à bille	B	B	B
Encre	B	B	B	Suie	B	B	B
Excréments/urine	A	A	A	Thé	C	C	C
Feutre	D	D	D	Vernis à ongles	D	D	D
				Vomissure	B	B	B



4.13.2 Taches qui partent à l'eau

- À l'eau froide, éventuellement retraiter avec une solution de shampooing et d'eau. Ne jamais utiliser d'eau chaude, car les protéines vont se solidifier.
- Traiter avec une solution d'eau tiède et de shampooing. Si les taches ne partent pas avec ce traitement, vous pouvez les traiter une fois sèches à l'aide d'essence de dégraissage ou d'un antitache.
- Ne pas laisser sécher les taches! Traiter immédiatement avec une solution d'eau tiède et de shampooing.



4.13.3 Taches qui ne partent pas à l'eau

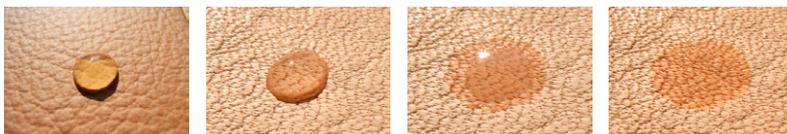
- D Traiter les taches avec un solvant tel que l'essence de dégraissage, de l'alcool ou un autre détachant classique.
- E Ne pas utiliser de fer à repasser ! Faire preuve d'un maximum de patience et de prudence. Traiter ensuite plusieurs fois à l'essence de dégraissage. Attention : ce procédé peut endommager le velours.
- F Consulter un professionnel.
- G Humidifier un chiffon blanc avec une solution d'acide citrique (1 cuillère à soupe pour 100 ml d'eau froide), puis traiter. Traiter la tache des bords vers le milieu.

5 Cuir de revêtement

5.1 Produit naturel

En choisissant un revêtement en cuir pour votre meuble, vous optez pour un magnifique produit naturel. Le cuir est durable, élégant et souvent facile à entretenir. Pour le cuir d'ameublement, on sélectionne les plus belles peaux. Le cuir possède du caractère et un aspect luxueux. Il varie d'une peau à l'autre, comme chez les humains. C'est pourquoi il arrive que des marques naturelles soient visibles sur votre siège, par exemple des piqûres d'insectes, des griffures d'épines ou de fils barbelés, des coups de cornes, des griffes, des plis de croissance et du cou,

des éraflures, des taches de pigmentation, des différences de structure ou des marques. Chaque peau se compose de différentes parties, ayant chacun leur caractère distinctif ; plis du cou de l'animal, zones plus douces sur le ventre et plus rugueuses sur le dos. Il s'agit de caractéristiques spécifiques au véritable cuir, ce qui permet de la distinguer des imitations synthétiques. Ces spécificités varient d'une peau à l'autre et leur confèrent un cachet unique. Ces marques naturelles se manifestent surtout pendant la vie de l'animal et restent visibles sur le cuir même après le tannage. Les marques naturelles sont clairement visibles, surtout sur le cuir qui n'est pas doté d'une couche de pigmentation supplémentaire (le cuir aniline). Toutes les qualités sont destinées à une utilisation facile pendant une longue période. Lors de son utilisation, le cuir va toujours s'assouplir un peu, ce qui provoque des plis et des rides, il va « vivre ». Le cuir est sensible à la graisse et à la transpiration. Évitez l'exposition au soleil direct. Les différences de couleur entre les peaux sont inévitables, car chaque peau absorbe différemment les colorants. Les différences de couleur du cuir pleine fleur aniline sont beaucoup plus importantes que celles des cuirs pigmentés. Ceci est avant tout dû au fait que le cuir pigmenté est recouvert de teinture, tandis que le cuir aniline absorbe la teinture. Par ailleurs, le cuir pigmenté nécessite davantage de teinture que le cuir aniline. C'est pourquoi le cuir pigmenté est mieux recouvert et donc mieux protégé. Il est donc plus facile de garantir la stabilité de sa couleur. Toutefois, la différence de couleur reste inévitable.



L'illustration 1 montre une goutte d'eau sur une peau de vache pigmentée. L'eau ne pénètre pas dans le cuir.

Les illustrations 2 à 4 montrent la même expérience, avec un cuir à pores ouverts (cuir aniline ou semi-aniline).

5.2 Types de cuirs

Nous utilisons trois types de cuir dans nos produits :

• Le cuir aniline

Le cuir aniline est un cuir sauvage respirant non protégé. Ce type de cuir est teinté dans la masse et présente parfois une légère couche de finition transparente, qui lui confère une splendide allure naturelle. De plus, il est très souple et doux. Les différences de structure de la peau, les piqûres d'insectes, les griffures d'épines ou de fils barbelés, les coups de cornes, les griffes, les plus de croissance (cou), les éraflures, les taches de pigmentation et les marques font partie du charme naturel typique de ce cuir. Les différences de couleurs sont inévitables sur ce type de cuir, elles lui confèrent un caractère unique. Le cuir aniline est sensible à la saleté, la graisse et l'humidité. Plus il est utilisé, plus il affiche un style vintage vieilli. Le kit Nubuck est la meilleure manière de nettoyer et d'entretenir votre cuir aniline. Renseignez-vous auprès de votre magasin d'ameublement quant aux caractéristiques et à l'utilisation de ces produits.

• Cuir semi-aniline

Après avoir été teinté dans la masse, ce cuir est doté d'une couche protectrice légèrement pigmentée, qui lui donne un aspect rustique et le rend facile d'utilisation. Les différences de structure de la peau, les piqûres d'insectes, les griffures d'épines ou de fils barbelés, les coups de cornes, les griffes, les plis de croissance (cou), les éraflures, les taches de pigmentation et les marques seront moins visibles. Ce cuir aura tendance à briller davantage avec le temps. Le kit Leather care set est la meilleure manière de nettoyer et d'entretenir votre cuir semi-aniline. Renseignez-vous auprès de votre magasin d'ameublement quant aux caractéristiques et à l'utilisation de ces produits.

• Cuir pigmenté

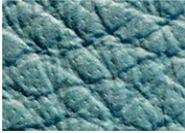
Ce type de cuir est doté d'une couche de finition pigmentée couvrante, qui rend invisibles ou presque les inégalités naturelles. La couche appliquée sur ce cuir offre une protection supplémentaire contre les influences extérieures (par exemple, la lumière du soleil). Le kit Leather care set est la meilleure manière de nettoyer et d'entretenir votre cuir pigmenté. Renseignez-vous auprès de votre magasin d'ameublement quant aux caractéristiques et à l'utilisation de ces produits.



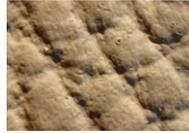
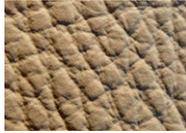
Cuir pure aniline : les pores des poils sont clairement visibles, aucune couche de coloration n'est appliquée sur ce cuir



Cuir semi-aniline : les pores des poils sont clairement visibles, mais ce cuir est doté d'une fine couche pigmentée



Cuir lisse pigmenté : les pores sont à peine visibles, une épaisse couche pigmentée est appliquée sur ce cuir



Cuir lisse pigmenté : ses pores ne sont plus reconnaissables une épaisse couche pigmentée est appliquée sur ce cuir

• Microsuède

Ce type de cuir est fabriqué par le collage d'un tissu microfibrés (tissu polyester) sur une base de cuir recyclé. Malgré le fait que la base soit en partie du cuir, le microsuède s'entretient comme un textile. Le microcuir est tout aussi doux et souple que le tissu, mais possède la résistance du cuir. Grâce à sa finition microfibre, il présente un style semblable au nubuck, sans marquer les traces d'usure comme le fait le nubuck.

Pour le nettoyage de votre microsuède, optez pour le kit Textile care set. Renseignez-vous auprès de votre magasin d'ameublement quant aux caractéristiques et à l'utilisation de ces produits.

5.3 Différence de couleur

Si vous commandez par la suite un nouveau meuble du même coloris et de qualité semblable, vous remarquerez peut-être une différence de couleur par rapport à vos meubles actuels. Ceci est dû au fait que chaque type de peau possède des caractéristiques spécifiques. Les bains colorants peuvent adhérer différemment sur certaines zones de la peau (dos, cou, ventre). En raison des différences de texture de la peau, le pigment peut foncer sur certaines zones, tandis que la couleur semblera plus claire sur d'autres zones. Par ailleurs, l'environnement naturel et l'alimentation du bétail y jouent un rôle et peuvent influencer la structure de la peau. Des différences de couleurs entre les modèles d'exposition ou les échantillons de couleurs sont toujours possibles et ne constituent pas un motif de réclamation.

5.4 Apparition de plis

Le cuir est un produit naturel, c'est la peau d'un animal qui obtient son aspect définitif par une série de traitements (tannage). La peau se compose de fibres très étroitement imbriquées les unes dans les autres, ce qui détermine la force et la durabilité du cuir. Cette structure fibreuse dépend du pays d'origine, du climat, de la race, de l'âge, du sexe et de l'alimentation de l'animal. La structure fibreuse détermine en partie la formation de plis dans le cuir suite à l'utilisation de votre siège. Parmi les principaux facteurs, on note :



- La pression du corps
- La chaleur du corps
- La durée d'utilisation
- Le poids du corps
- L'entretien (un cuir qui n'est pas suffisamment entretenu s'assèche, se raidit et peut présenter des plis plus marqués).

Les facteurs mentionnés ci-dessus, associés au caractère naturel du cuir (le cuir respire), rendent la formation de plis sur votre canapé inévitable. Ce phénomène est inhérent au traitement et à l'utilisation des meubles en cuir. Bien entendu, ceci n'altère en rien la qualité de votre canapé.

5.5 Entretien et nettoyage des revêtements en cuir

Afin de protéger la couleur et la souplesse du revêtement en cuir, nous vous conseillons de ne pas placer votre fauteuil à la lumière directe du soleil ou trop près d'un chauffage. Vous évitez ainsi d'altérer la couleur et d'assécher votre cuir. Quelques petits efforts vous permettent de profiter d'un magnifique revêtement en cuir pendant de nombreuses années. L'entretien quotidien normal se limite en effet à l'essuyer avec une peau de chamois (naturelle) humide. Nous vous conseillons de réserver une peau de chamois à cet usage exclusif afin d'éviter les résidus de savon et d'autres produits nettoyants. Par ailleurs, nous vous conseillons d'utiliser de l'eau distillée. Attention aux objets tranchants tels que les bagues, les boucles et les fermetures éclair. Ils pourraient endommager votre cuir.

5.5.1 Transpiration et médicaments

Chaque personne et chaque corps est différent. Il est normal qu'un corps élimine une certaine quantité d'humidité, par la transpiration et l'haleine. La transpiration est saine en soi, mais elle contient un certain nombre de substances chimiques qui affectent lentement mais sûrement la couche de protection du cuir et le cuir lui-même. Certains médicaments peuvent provoquer des réactions chimiques par la transpiration. Dans certains cas, il a été observé que ces réactions détérioraient fortement la couche de protection du cuir. Dans des cas semblables, la garantie ne pourra pas être appliquée.

5.6 Enlever les taches

Pour éliminer au mieux les taches, essayez les substances de l'extérieur vers l'intérieur de la tache. Tamponnez ensuite la tache avec un mouchoir ou un tissu en coton propre, puis nettoyez à l'aide d'une peau de chamois. Généralement, un peu d'eau tiède et un savon au pH neutre suffisent à traiter la tache.



6.1 Batterie

Si vous avez un meuble comprenant une batterie, alors cette batterie est spécifiquement destinée au réglage électrique de la relaxation. La batterie fournit suffisamment d'énergie pour une utilisation moyenne, environ 150 à 200 mouvements à effectuer, où le haut et le bas comptent pour deux mouvements. La batterie indique au moyen d'un bip sonore qu'elle doit être rechargée. Utilisez la fiche et branchez la batterie via le transformateur directement dans une prise de 220 volts pour la recharger. Vous pouvez également lire le manuel spécifique de la batterie qui accompagne le produit.

6.2 Fauteuils pivotants

Il se peut que vous sentiez un petit « mouvement » lorsque vous vous penchez en avant ou en arrière. Ce jeu sur le tube par rapport au siège est nécessaire pour qu'il tourne doucement. Si vous installez le tube plus étroitement sur le pied tournant, la fonction pivotante serait trop rigide.

6.3 Mécanisme d'inclinaison

Le mécanisme d'inclinaison offre un confort supplémentaire grâce à un simple système de rails coulissants. Vous inclinez votre fauteuil en tournant la vis de réglage, sous votre siège, et en la réglant sur les accoudoirs. Le réglage synchronisé de l'assise et du dossier assure une assise parfaite. Vous fixez le fauteuil dans la position inclinée souhaitée en serrant la vis de réglage sous l'assise.

6.4 Fauteuil relax ressort à gaz

Le dossier du fauteuil relax est réglable grâce à un ressort à gaz. Le ressort à gaz contrôle le réglage du dossier du fauteuil inclinable. Le ressort à gaz fonctionne lorsque vous actionnez le levier et vous vous poussez vers l'arrière, ce qui garantit que le dossier se déplace en douceur vers l'arrière. Pour ramener le dossier en position verticale, activez le ressort à gaz au moyen du levier situé à côté du siège.

6.5 Fauteuils relax avec réglage électrique

Nous utilisons différentes technologies de moteurs dans nos sièges, chaque moteur ayant ses propres caractéristiques. Si vous possédez un meuble équipé d'un moteur, il est accompagné d'un mode d'emploi séparé sur la façon d'utiliser le moteur.

6.6 Lève-personne / Aide à la verticalisation

Un fauteuil verticalisateur est un fauteuil confortable qui aide à se mettre debout grâce à un moteur électrique. En activant le mécanisme, le fauteuil se soulève et s'incline légèrement vers l'avant, ce qui permet de se lever facilement. Le mécanisme de verticalisation est équipé d'un système de rail plus long pour le repose-pied et d'un mécanisme de clic pour l'appui-tête. Pour ouvrir le repose-pied, vous activez un moteur. Le dossier est réglable indépendamment au moyen d'un deuxième moteur. Le troisième moteur s'occupe de la fonction de levage, avec blocage automatique du mouvement de rotation. Assurez-vous que le fauteuil est toujours en position verticale avant d'utiliser l'aide. Si le siège est tourné, l'aide à la verticalisation ne fonctionnera pas. S'il semble que le mouvement de rotation ne fonctionne plus, vérifiez si le fauteuil est dans la position la plus basse. Si le fauteuil est encore en "position relevée", le mouvement de rotation est bloqué pour votre sécurité. Si vous le souhaitez, vous pouvez acheter une télécommande pour cette fonction. La télécommande est connectée directement au fauteuil avec le câble.

6.7 Gravité zéro

Le terme "gravité zéro" provient de l'industrie aéronautique et décrit la position du corps dans laquelle se trouvent les astronautes lors du décollage. Le mobilier d'assise doté de cette fonction permet de placer votre corps dans la même position, ce qui élimine toute tension musculaire et toute pression dans le dos, par exemple. Le mécanisme utilisé pour le système gravité zéro comporte un système de rail plus long pour le repose-pieds et un mécanisme de clic pour l'appui-tête. En activant un moteur, vous ouvrez le repose-pieds, après quoi le dossier et l'appui-tête des canapés se mettent automatiquement en un seul mouvement en position de relaxation. Dans les fauteuils inclinables, un deuxième moteur est utilisé pour régler le dossier de manière indépendante. Le troisième moteur assure l'inclinaison complète du fauteuil (en position fermée ou ouverte), de sorte que les pieds puissent être positionnés à la même hauteur ou plus haut que le cœur.

6.8 Options de réglage appui-tête

Les fauteuils avec appui-tête intégrés peuvent être réglés de différentes manières. Voici une brève explication de la manière de régler l'appui-tête.

• Système de friction manuelle

Ce système est principalement utilisé dans les fauteuils de relaxation. Le système manuel fonctionne simplement en tirant ou en poussant l'extrémité de l'unité d'assise (le haut où votre tête repose contre le fauteuil). Vous remarquerez que la partie réglable change de position. Ce système ne peut pas être verrouillé dans une position particulière.

• Système de clic manuel

Ce système est utilisé sur nos canapés et fauteuils. Vous déplacez la partie appui-tête en la tirant, pendant ce mouvement vous entendez le clic du système et le support de tête est fixé dans la dernière position de clic. Si vous voulez changer, vous devez déplacer l'appui-tête complètement vers l'avant avant de pouvoir changer la position.

• Réglage électrique

Les appuis-têtes à réglage électrique se commandent facilement à l'aide du bouton correspondant situé sur le côté de votre siège. L'appui-tête reste fixé dans la position souhaitée. Vous pouvez utiliser ce bouton pour déplacer l'appui-tête vers l'avant et vers l'arrière.

6.9 Canapés-lits et systèmes de couchage

Les canapés-lits de notre collection vous offrent un meuble au confort optimal pour s'asseoir pendant la journée et, en quelques étapes simples, se transformer en un lit confortable pour la nuit. Les convertibles sont équipés de pièces extensibles et d'accessoires en métal et/ou en bois. Ces systèmes de couchage sont prévus pour une charge et une utilisation normales et un canapé-lit n'est pas un ensemble de lit complet. La surface du siège peut être chargée avec les poids maximums autorisés par siège, voir section 3.1.

Veillez toujours à ce que les parties extensibles des canapés convertibles et des canapés convertibles soient manipulées et utilisées au mieux au milieu - ou à droite et à gauche en même temps. Cela évite que les raccords ne soient déformés ou endommagés par une manipulation unilatérale. Le poids maximal autorisé par matelas et par système peut varier en fonction de la composition achetée.

Indication du poids maximum des matelas : Promo matelas jusqu'à 80 kg par surface de couchage, Matelas de luxe jusqu'à 120 kg par surface de couchage, Matelas Premium jusqu'à 120 kg par surface de couchage

Le poids maximal de l'utilisateur du système de sommeil et de la construction associée peut être difficile à déterminer en raison de la tension statique et dynamique sur un mécanisme. Par contrainte statique et dynamique, on entend le degré de mouvement et de charge. La contrainte dynamique, en particulier, est difficile, voire impossible à mesurer. Par exemple : Une personne avec un poids corporel plus important, qui repose statiquement sur le mécanisme, ne pose (dans la mesure du réalisme) aucun problème ou presque, mais si la même personne bouge beaucoup, cela peut donner une charge et une tension complètement différentes sur le mécanisme, ce qui peut finalement faire que les pièces ne soient pas capables de résister. Cette charge dynamique imprévisible peut entraîner une surcharge de la mécanique, même chez une personne plus légère. Les lamelles cassées, qui sont entre autres dues à une surcharge dynamique, ne relèvent malheureusement pas des services de garantie réglementés par la loi.

7

Questions fréquemment posées

Certains phénomènes et changements sont typiques d'un tissu ou d'un cuir particulier. Il est bon de savoir quand une chose est normale ou non. Voici quelques questions posées par nos clients. Avec, bien entendu, notre réponse.

Question 1 :

'Le tissu de notre canapé a des taches irrégulières. Est-ce normal ?'

Reponse :

Nous appelons cela les nuances ou taches de velours. Des sortes de mouchetures apparaissent. En effet, il s'agit d'une sorte de taches irrégulières, comme si l'on avait vaporisé de l'eau sur le tissu. À certains endroits, elles ne vont pas dans la même direction. Selon l'endroit où l'on regarde le tissu, dans le sens du tissu ou le sens contraire, il semble changer de couleur. Les nuances n'ont rien à voir avec la décoloration. C'est un effet d'optique qui change en fonction de l'endroit d'où vous regardez le tissu. Ce critère n'est pas considéré comme un défaut de fabrication dans le secteur du meuble international.

Question 2:

'Le revêtement de mon fauteuil s'aplatit déjà. Est-ce possible ?'

Reponse :

À cause de la chaleur de votre corps, de votre poids et de l'humidité, les tissus peuvent rapidement s'aplatir. Vous pouvez traiter l'endroit/les endroits aplatis à la vapeur ou en les couvrant pendant une demi-heure avec un tissu humide, puis en brossant le velours à l'aide d'une brosse souple dans le sens du tissu. Ce traitement ne s'applique pas au velours synthétique ! Ensuite, laissez sécher au moins six heures. Attention aux températures (trop) élevées avec les fils chenille, le polyacrylique et le polyamide.

Question 3 :

'Le confort de nos coussins d'assise n'est pas le même qu'en magasin. Comment cela se fait-il ?'

Reponse :

Selon le choix du rembourrage, la résistance des assises de votre fauteuil va diminuer avec le temps. D'autant plus si vous vous asseyez longtemps et souvent au même endroit de votre canapé ou fauteuil. À un certain moment, le revêtement se détend et les sièges s'enfoncent. C'est une réaction normale pour un fauteuil, il n'y a aucune raison de vous inquiéter. Il se peut qu'un nouveau fauteuil soit beaucoup plus rigide que le modèle que vous avez testé dans nos magasins. Si vous l'utilisez normalement, cette sensation disparaît rapidement et vous retrouverez cette sensation de confort.

Question 4 :

'Deux de nos nouveaux fauteuils en cuir présentent des marques de plis. Pas les autres. Comment cela se fait-il ?'

Reponse :

La formation de plis est un phénomène normal, qui n'a rien à voir avec la qualité de votre fauteuil (en cuir). Si deux fauteuils ont des plis et pas les autres, c'est sans doute parce que vous vous asseyez plus fréquemment sur ces deux fauteuils que sur les autres. Nous vous conseillons de les inverser régulièrement.

Question 5 :

'Mon canapé présente des bouloches. Puis-je l'échanger ?'

Reponse :

Non, car la plupart des revêtements en fibres mélangées vont « boulocher » à plus ou moins grande échelle. Des boules de fibres se détachent (des bouloches). Ce phénomène est normal et ne diminue pas la qualité. Vous pouvez enlever les bouloches avec un rasoir à bouloches (disponible dans les magasins d'articles ménagers).

Question 6 :

'Mon canapé fait des bruits de craquement et de grincement. Est-ce normal ?'

Reponse :

Oui, dans une certaine mesure, les craquements et les grincements sont normaux, par exemple lorsque vous vous asseyez, vous pouvez déjà entendre des sons. Cela peut être causé par le frottement entre le rembourrage du siège et l'accoudoir, par exemple. Le tissu ou le cuir se touchent et provoquent du bruit. Pour réduire ce phénomène, vous pouvez frotter le cuir avec une graisse pour cuir, comme la graisse de peox, et les tissus peuvent être traités avec du talc. D'autres causes de craquements et de grincements peuvent être les pièces mobiles des mécanismes de votre meuble d'assise, comme un dispositif de réglage (électrique) ou des pièces de construction en bois qui se touchent brièvement lorsque vous êtes assis. Ce genre de grincements et de craquements est normal et inévitable.



Habufa B.V.
Metaalweg 15
NL-5527 AE HAPERT